

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ



Бюро радиосвязи

(Факс: +41 22 730 57 85)

Административный циркуляр
CACE/404

15 января 2007 года

Администрациям Государств – Членов МСЭ и Членам Сектора радиосвязи, участвующим в работе исследовательских комиссий по радиосвязи и Специального комитета по регламентарным и процедурным вопросам

Предмет: Ассамблея радиосвязи 2007 года (АР-07)

1 Как было объявлено Генеральным секретарем в Циркулярных письмах № 148 и DM-06/1041 от 28 ноября 2006 года, Ассамблея радиосвязи будет проводиться с 15 по 19 октября 2007 года, непосредственно перед ВКР-07. Целью настоящего Административного циркуляра является предоставление более подробной информации об Ассамблее для содействия членам в их подготовительной деятельности.

2 Обязанности и функции Ассамблеи радиосвязи изложены в Статье 13 Устава и Статье 8 Конвенции, а методы работы Ассамблеи приведены в п. 1 Резолюции МСЭ-R 1-4.

3 Порядок приглашения и допуска на Ассамблею радиосвязи изложен в Статье 25 Конвенции и соответствует Резолюции 6 Полномочной конференции (Киото, 1994 г.).

4 В соответствии с п. 7.1 Резолюции МСЭ-R 1-4, в качестве подготовительных документов к Ассамблее будут иметься следующие документы:

- проекты текстов, подготовленные исследовательскими комиссиями для утверждения;
- отчеты председателей каждой исследовательской комиссии и ПСК с обзором деятельности соответствующей комиссии после предыдущей ассамблеи радиосвязи, включая представляемый председателем каждой исследовательской комиссии список Вопросов, по которым за период, указанный в п. 1.7 (Резолюция МСЭ-R 1-4), не поступило каких-либо входных документов. Если, по мнению Председателя, определенный Вопрос должен быть сохранен, следует представить соответствующее пояснение;
- отчет Директора, который должен включать предложения по программе будущей работы;
- список Рекомендаций, принятых после предыдущей ассамблеи радиосвязи;
- вклады, представленные Государствами-Членами и Членами Сектора и адресованные ассамблее радиосвязи.

5 В соответствии с п. 1.1 Резолюции МСЭ-R 1-4 Ассамблея радиосвязи проводит свою работу посредством создания специальных комитетов. Предварительная структура комитетов приведена в Приложении 1. Эта структура подлежит рассмотрению главами делегаций до открытия Ассамблеи.

6 Вклады на Ассамблею радиосвязи будут обрабатываться в соответствии с положениями Резолюции МСЭ-R 1-4 и размещены на веб-сайте:

<http://www.itu.int/ITU-R/conferences/ra/ra-07>

Копия каждого вклада должна направляться в Бюро радиосвязи по электронной почте по адресу:

rsg-ra07@itu.int

Вклады должны быть представлены не позднее 1600 UTC 8 октября 2007 года. Однако для обеспечения перевода вклады должны быть получены по крайней мере за три месяца до начала ассамблеи, то есть до 15 июля 2007 года. В отношении вкладов, поступивших после этой даты, Секретариат не может взять на себя обязательство по предоставлению этих вкладов на открытии Ассамблеи на всех шести языках Союза.

Следует отметить, что в соответствии с Резолюцией МСЭ-R 1-4 вклады, которые не будут предоставлены участникам при открытии Ассамблеи, рассматриваться не будут.

7 На начало сентября 2007 года планируется одна рассылка вкладов на CD-ROM. При регистрации на месте делегатам будет предложено указать, хотят ли они получать во время Ассамблеи бумажные копии документов. Просьба к делегатам сократить, насколько это возможно, количество используемой бумаги. В день открытия каждый участник получит CD-ROM, содержащий все имеющиеся документы.

8 Регистрация делегатов Ассамблеи на месте начнется в 08 час. 00 мин. в Международном центре конференций в Женеве (МЦКЖ), а собрание, посвященное открытию, начнется в 10 час. 00 мин. 15 октября 2007 года. Открытию будет предшествовать собрание глав делегаций, которое начнется в 09 час. 00 мин. Подробная информация относительно предварительной регистрации в режиме он-лайн содержится в Приложении 2.

9 Размещение в гостинице

Для делегатов, участвующих в собраниях МСЭ, существуют скидки на стоимость номеров в гостиницах в Женеве. Список соответствующих гостиниц, а также формы для резервирования, **которые следует направлять непосредственно в гостиницу**, приведены на веб-сайте: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

10 Необходимость получения визы

Мы хотели бы вам напомнить, что гражданам некоторых стран необходимо получить визу для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока. Подавать заявления на визу и получать ее следует в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, – в ближайшем к стране выезда. В случае возникновения проблем, Союз по официальному запросу администрации или компании, которую вы представляете, может обратиться к компетентным швейцарским органам с просьбой оказать содействие в получении визы.

Ходатайства на получение визы должны подаваться в виде официального сопроводительного письма от администрации или компании, которую вы представляете. В этом письме должны быть указаны ваши имя и должность, дата рождения, номер паспорта, а также дата его выдачи и истечения срока действия. К письму должна быть приложена фотокопия вашего паспорта и копия документа с подтверждением регистрации, и оно должно быть направлено по факсу в Отдел документации и собраний МСЭ-R, офис V.434, вниманию г-жи Л. Кошэ (ITU-R Document and Meetings Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher). Номер факса: +41 22 730 6600. Обращаем внимание, что для обработки всех необходимых для выдачи визы документов Союзу требуется не менее одной недели.

Валерий Тимофеев
Директор Бюро радиосвязи

Приложение 1: Предложение по организации Ассамблеи радиосвязи

Приложение 2: Информация о регистрации участников

Рассылка:

- Администрациям Государств – Членов Союза и Членам Сектора радиосвязи
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий и Специального комитета по регламентарным и процедурным вопросам
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Председателю и заместителям председателя Консультативной группы по радиосвязи
- Генеральному секретарю МСЭ, Директору Бюро стандартизации электросвязи, Директору Бюро развития электросвязи

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Предложение по организации Ассамблеи радиосвязи

Комитет 1 – Руководящий комитет

В состав этого Комитета входят Председатель и заместители Председателя Ассамблеи, а также председатели и заместители председателей комитетов.

Круг ведения: координация всех вопросов, связанных с бесперебойной работой, и установление порядка и числа заседаний, избегая, по возможности, их одновременного проведения ввиду ограниченного числа членов некоторых делегаций.

Комитет 2 – Комитет по бюджетному контролю

Круг ведения: определение организации и средств, предоставляемых в распоряжение делегатов, проверка и утверждение счетов на расходы, понесенные в течение всей Ассамблеи, и представление пленарному заседанию отчета с указанием общей сметы расходов Ассамблеи, а также сметы расходов, которые повлечет исполнение принятых Ассамблеей решений.

Комитет 3 – Редакционный комитет

Круг ведения: согласование текстов резолюций и решений Ассамблеи, не искажая при этом их смысла, с целью их представления пленарному заседанию.

Комитет 4 – Структура и программа работы исследовательских комиссий

Круг ведения: рассмотрение структуры и программы работы исследовательских комиссий и пересмотр, при необходимости, списка Вопросов, которые необходимо исследовать. Подготовка на основе результатов рассмотрения полученных вкладов предложений по проектам новых Резолюций и/или пересмотру Резолюций МСЭ-Р 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15, 38, 41, 48 и 49.

Комитет 5 – Методы работы Ассамблеи радиосвязи и исследовательских комиссий

Круг ведения: принятие надлежащих методов работы Ассамблеи радиосвязи и исследовательских комиссий в соответствии с Уставом и Конвенцией МСЭ. Подготовка на основе результатов рассмотрения полученных вкладов предложений по проектам новых Резолюций и/или пересмотру Резолюций МСЭ-Р 1, 2, 12, 19, 37, 43, 44, 45, 51 и 52.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Методы работы Ассамблеи радиосвязи охватываются положениями Резолюции МСЭ-Р 1-4, в частности, содержащимися в п.п. 1 и 7.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Ассамблея радиосвязи 2007 года (АР-07) Международный центр конференций в Женеве (МЦКЖ) 15–19 октября 2007 года

РЕГИСТРАЦИЯ УЧАСТНИКОВ

Регистрация участников в АР-07 будет проводиться только в режиме *он-лайн* на веб-сайте АР-07: [RA-07 – On-line delegate registration facilities](#). Вся информация о координаторах должна поступить в Секретариат МСЭ-R не позднее 15 апреля. Затем 15 мая информация о координаторах будет опубликована на веб-сайте. Система онлайн-регистрации в режиме реального времени будет доступна с 15 июля.

Для облегчения процесса регистрации и обеспечения защищенности системы регистрации необходимо, чтобы ваша администрация/компания/организация назначила координатора, который будет отвечать за представление всех запросов на регистрацию делегатов. **Те организации, координатор которых не является лицом, назначенным в качестве координатора TIES и указанным в Общем справочнике МСЭ** (см. <http://www.itu.int/GlobalDirectory/index.htm>), должны сообщить имя соответствующего лица с использованием приведенной ниже формы.

Название Государства-Члена: _____

или

Название Члена Сектора: _____

Назначенный координатор:

Имя

Отчество

Фамилия

Телефон

Адрес эл. почты

Для представления приведенной выше формы или за любой дополнительной информацией просьба обращаться в Секретариат Бюро радиосвязи по эл. почте: linda.kocher@itu.int или по факсу: + 41 22 730 6600.